



# Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010

2010 mccc 1

## RHAN 2

### GWARCHOD PLANT A GOFAL DYDD I BLANT

*Tramgwyddau, achosion troseddol a chosbau penodedig*

#### 46 Y tramgwydd o wneud datganiad anwir neu gamarweiniol

- (1) Mae person yn cyflawni tramgwydd os yw, mewn cais i gofrestru o dan y Rhan hon, yn gwneud datganiad y mae'n gwybod ei fod yn anwir neu'n gamarweiniol mewn manylyn perthnasol.
- (2) Mae person sy'n euog o dramgwydd o dan is-adran (1) yn atebol ar gollfarn ddiannod i ddirwy heb fod yn uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I1** A. 46 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**  
**I2** A. 46 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, ergl. 2, **Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2**, **Atod. 3**)

#### 47 Hysbysiadau o gosb

- (1) Os yw Gweinidogion Cymru wedi'u bodloni bod person wedi cyflawni tramgwydd cosb benodedig, cânt roi i'r person hysbysiad o gosb o ran y tramgwydd.
- (2) Tramgwydd cosb benodedig yw unrhyw dramgwydd perthnasol a ragnodwyd at ddibenion yr adran hon.
- (3) Tramgwydd perthnasol yw tramgwydd o dan y Rhan hon neu o dan reoliadau a wneir o dan y Rhan hon.

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Tramgwyddau, achosion troseddol a chosbau penodedig. (See end of Document for details)*

- (4) Hysbysiad o gosb yw hysbysiad sy'n cynnig cyfle i'r person fodloni unrhyw atebolrwydd i gollfarn am y tramgwydd y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef drwy dalu cosb yn unol â'r hysbysiad.
- (5) Os yw person yn cael hysbysiad o gosb, ni cheir codi achos am y tramgwydd y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef cyn diwedd y cyfryw gyfnod ag a ragnodir.
- (6) Os yw person yn cael hysbysiad o gosb, ni ellir collfarnu'r person o'r tramgwydd y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef os yw'r person yn talu'r gosb yn unol â'r hysbysiad.
- (7) Mae cosbau o dan yr adran hon yn daladwy i Weinidogion Cymru.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- I3** A. 47 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**
- I4** A. 47 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, ergl. 2, **Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2**, **Atod. 3**)

#### 48 Hysbysiadau o gosb: darpariaethau atodol

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud darpariaeth am unrhyw un neu unrhyw rai o'r canlynol—
  - (a) ffurf a chynnwys yr hysbysiadau o gosb;
  - (b) swm ariannol y gosb ac erbyn pa bryd y mae i'w thalu;
  - (c) penderfynu'r dulliau y gellir talu cosbau drwyddynt;
  - (d) y cofnodion sydd i'w cadw o ran hysbysiadau o gosb;
  - (e) tynnu hysbysiad o gosb yn ôl, mewn amgylchiadau a ragnodwyd, gan gynnwys—
    - (i) ad-dalu unrhyw swm a dalwyd am gosb o dan hysbysiad o gosb a dynnir yn ôl, a
    - (ii) gwahardd codi achos cyfreithiol neu barhau ag ef am y tramgwydd y mae'r hysbysiad a dynnir yn ôl yn ymwneud ag ef;
  - (f) tystysgrifau sydd i'w derbyn yn dystiolaeth—
    - (i) sy'n honni eu bod wedi'u llofnodi gan neu ar ran person a ragnodwyd, a
    - (ii) sy'n datgan bod taliad o unrhyw swm a dalwyd am gosb wedi dod i law neu, yn ôl y digwydd, heb ddod i law ar ddyddiad a bennir yn y dystysgrif neu cyn y dyddiad hwnnw;
  - (g) camau sydd i'w cymryd os na thelir cosb yn unol â hysbysiad o gosb;
  - (h) unrhyw beth arall o ran cosbau neu hysbysiadau o gosb y mae Gweinidogion Cymru o'r farn eu bod yn angenrheidiol neu'n hwylus.
- (2) O ran rheoliadau o dan is-adran (1)(b)—
  - (a) cânt ddarparu ar gyfer cosbau o symiau gwahanol i fod yn daladwy mewn achosion gwahanol, gan gynnwys darpariaeth ar gyfer y gosb sy'n daladwy o dan hysbysiad o gosb i wahaniaethu yn unol â'r amser erbyn pryd y telir hi, ond
  - (b) rhaid iddynt sicrhau nad yw swm unrhyw gosb sy'n daladwy o ran unrhyw dramgwydd yn fwy nag un hanner mwyafswm y ddirwy y byddai person sy'n cyflawni tramgwydd yn atebol amdani ar gollfarn ddiannod<sup>[F1]</sup> neu, pan na fo mwyafswm o'r fath, nad yw'n fwy na'r swm sy'n cyfateb i lefel 4 ar y raddfa safonol ar gyfer tramgwyddau diannod].

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Tramgwyddau, achosion troseddol a chosbau penodedig. (See end of Document for details)*

(3) Yn yr adran hon—

ystyr “cosb” yw cosb o dan hysbysiad o gosb;  
mae i “hysbysiad o gosb” yr ystyr a roddir gan adran 47.

#### Diwygiadau Testunol

**F1** Geiriau yn [a. 48\(2\)\(b\)](#) wedi eu mewnosod (12.3.2015) gan [The Legal Aid, Sentencing and Punishment of Offenders Act 2012 \(Fines on Summary Conviction\) Regulations 2015 \(O.S. 2015/664\)](#), rhl. 1(1), [Atod. 5 para. 16](#) (ynghyd â rhl. 5(1))

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I5** [A. 48](#) ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 75\(3\)](#)  
**I6** [A. 48](#) mewn grym ar 1.4.2011 gan [O.S. 2010/2582](#), [ergl. 2](#), [Atod. 1](#) (ynghyd ag [Atod. 2](#), [Atod. 3](#))

### 49 Terfyn amser ar gyfer achosion

- (1) Ceir dwyn achos am dramgwydd o dan y Rhan hon neu o dan reoliadau a wneir oddi tani o fewn cyfnod o flwyddyn o'r dyddiad pan ddaw'r erlynydd i wybod am dystiolaeth ddigonol ym marn yr erlynydd i warantu'r achos.
- (2) Ni chaniateir cychwyn unrhyw achos o'r fath yn rhinwedd rheoliad (1) fwy na thair blynedd ar ôl i'r tramgwydd gael ei gyflawni.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I7** [A. 49](#) ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 75\(3\)](#)  
**I8** [A. 49](#) mewn grym ar 1.4.2011 gan [O.S. 2010/2582](#), [ergl. 2](#), [Atod. 1](#) (ynghyd ag [Atod. 2](#), [Atod. 3](#))

### 50 Tramgwyddau gan gyrff corfforaethol

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys os cyflawnir unrhyw dramgwydd o dan y Rhan hon gan gorff corfforaethol.
- (2) Os profir bod y tramgwydd wedi cael ei gyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad, neu wedi'i briodoli i unrhyw esgeulustod ar ran, unrhyw gyfarwyddwr, rheolwr, neu swyddog arall tebyg yn y corff corfforaethol, neu unrhyw berson a oedd yn honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd unrhyw swyddogaeth o'r fath, bydd y person hwnnw (yn ogystal â'r corff corfforaethol) yn euog o'r tramgwydd a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I9** [A. 50](#) ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 75\(3\)](#)  
**I10** [A. 50](#) mewn grym ar 1.4.2011 gan [O.S. 2010/2582](#), [ergl. 2](#), [Atod. 1](#) (ynghyd ag [Atod. 2](#), [Atod. 3](#))

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Tramgwyddau, achosion troseddol a chosbau penodedig. (See end of Document for details)*

## 51 Cymdeithasau anghorfforedig

- (1) Rhaid i achos am dramgwydd o dan y Rhan hon yr honnir iddo cael ei gyflawni gan gymdeithas anghorfforedig gael ei ddwyn yn enw'r gymdeithas (ac nid yn enw unrhyw un neu unrhyw rai o'i haelodau).
- (2) At ddibenion unrhyw achosion o'r fath, mae rheolau'r llys ynghylch cyflwyno dogfennau i gael effaith fel pe bai'r gymdeithas yn gorff corfforaethol.
- (3) Mewn achos am dramgwydd o dan y Rhan hon sy'n cael ei ddwyn yn erbyn gymdeithas anghorfforedig, mae adran 33 o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1925 (p. 86) ac Atodlen 3 i Ddeddf Llysoedd Ynadon 1980 (p. 43) yn gymwys fel y maent mewn perthynas â chorff corfforaethol.
- (4) Mae dirwy a osodir ar gymdeithas anghorfforedig pan gollfennir hi o dramgwydd o dan y Rhan hon i'w thalu allan o gronfeydd y gymdeithas.
- (5) Os dangosir bod tramgwydd o dan y Rhan hon gan gymdeithas anghorfforedig—
  - (a) wedi'i gyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad un o swyddogion y gymdeithas neu aelod o'i chorff llywodraethu, neu
  - (b) i'w briodoli i unrhyw esgeulustod ar ran y cyfryw swyddog neu aelod, mae'r swyddog neu'r aelod hwnnw yn ogystal â'r gymdeithas yn euog o'r tramgwydd ac yn agored i gael ei erlyn ac i gael ei gosbi yn unol â hynny.

### Gwybodaeth Cychwyn

**I11** A. 51 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 75(3)**

**I12** A. 51 mewn grym ar 1.4.2011 gan O.S. 2010/2582, ergl. 2, **Atod. 1** (ynghyd ag **Atod. 2**, **Atod. 3**)

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010, Croes Bennawd: Tramgwyddau, achosion troseddol a chosbau penodedig.